

## COMUNICADO DE PRENSA

### Contactos para los medios de comunicación:

Jeff Lovitt, Jefe de Relaciones Públicas

Tel: +49 30 3438 2045

Jana Kotalik/Sarah Tyler, Oficiales de Prensa

Tel: +49 30 3438 2061/19, Fax: +49 30 3470 3912,

Email: [press@transparency.org](mailto:press@transparency.org)



# TRANSPARENCY INTERNATIONAL

la coalición contra la corrupción

<http://www.transparency.org>

<http://www.tilac.org>

Otto-Suhr-Allee 97-99,

10585 Berlín, Alemania

Tel: +49-30-3438 2061

Fax: +49-30-3470 3912

**Embargado hasta las 15.00 CET (Tiempo de Europa Central), Agosto 28 de 2002**

## Las élites políticas corruptas y los inversionistas inescrupulosos paralizan el crecimiento sostenible, destaca el nuevo índice

El Índice de Percepción de Corrupción 2002 de TI clasifica 102 países, siendo éste el más extenso hasta ahora. De cada diez países, siete obtuvieron un puntaje menor de 5 sobre un puntaje neto de 10.

**Berlín, agosto 28 de 2002** --- “Las élites políticas y sus camaradas continúan aceptando sobornos a la menor oportunidad. Junto con empresarios corruptos, están atrapando a naciones enteras en la pobreza y obstaculizando el desarrollo sostenible. Se perciben niveles peligrosamente altos de corrupción en lugares pobres del mundo, y también en muchos países cuyas empresas invierten en naciones en vías de desarrollo,” manifestó Peter Eigen, Presidente de Transparency International, hablando hoy durante el lanzamiento del Índice de Percepción de Corrupción 2002 (IPC).

“Los políticos usan cada vez más palabrería en la lucha contra la corrupción, sin embargo no consiguen actuar según el claro mensaje del IPC de TI: la necesidad de tomar medidas drásticas contra la corrupción para lograr romper el círculo vicioso de la pobreza y el soborno. De cada diez países, siete obtuvieron un puntaje menor de 5 sobre un puntaje neto de 10 en el IPC 2002, que refleja los niveles percibidos de corrupción entre políticos y funcionarios públicos.”

“Las élites corruptas en los países en vías de desarrollo, quienes trabajan de la mano con ávidos empresarios e inversionistas inescrupulosos, están colocando el beneficio privado antes del bienestar de los ciudadanos y del desarrollo económico de sus países,” dijo Peter Eigen. “Desde talas ilegales hasta diamantes manchados de sangre, podemos ver el saqueo de la tierra y de su gente de manera no sostenible.”

El nuevo índice, publicado hoy por Transparency International (TI), la organización no gubernamental líder en el mundo en la lucha contra la corrupción, clasifica a 102 países. Setenta países – incluyendo varios de los más agobiados por la pobreza, obtuvieron un puntaje menor de 5 sobre un puntaje neto de 10. Se perciben niveles galopantes de corrupción en Indonesia, Kenya, Angola, Madagascar, Paraguay, Nigeria y Bangladesh, países que obtuvieron un puntaje menor de 2. Los países que obtuvieron puntajes por encima de 9, con niveles percibidos de corrupción muy bajos, son en su mayoría países ricos, como Finlandia, Dinamarca, Nueva Zelanda, Islandia, Singapur y Suecia.

Peter Eigen identificó algunos de los cambios señalados en el IPC. “Durante el pasado año, pudimos observar que la confianza en la democracia sufrió un gran revés. En partes de Suramérica, el soborno y

el mal gobierno de las élites políticas le restaron credibilidad a las estructuras democráticas que aparecieron después del fin del gobierno militar. Argentina, donde se percibe que la corrupción ha aumentado, se une a Panamá, Honduras, Guatemala, Nicaragua, Venezuela, Bolivia, Ecuador, Haití y Paraguay con un puntaje de 3 o menos en el IPC 2002.”

Mientras que algunos países en transición del comunismo se perciben como cada vez menos corruptos, en particular Eslovenia, que obtuvo un puntaje más limpio que los miembros de la Unión Europea Italia y Grecia, muchos países de la antigua Unión Soviética continúan estando agobiados por la corrupción. “Las recientes medidas tomadas por el Presidente Vladimir Putin para introducir reformas fiscales y nuevas leyes para luchar contra el lavado de dinero comienzan a mostrar la posibilidad de una disminución en la corrupción percibida en Rusia,” explicó Peter Eigen, “sin embargo el IPC 2002 indica que Rusia aún tiene un largo camino por recorrer y que continúa siendo gravemente corrupto al lado de Uzbekistán, Georgia, Ucrania, Kazajistán, Moldavia y Azerbaiján, de los cuales todos obtuvieron un puntaje menor de 3 sobre 10.”

El IPC es una encuesta de encuestas, la cual refleja las percepciones de empresarios y analistas de países, tanto residentes como expatriados. Lanzado por primera vez en 1995, el IPC de este año se basa en 15 encuestas realizadas por nueve instituciones independientes. Como encuesta continua de sondeos realizados entre el año 2000 y el 2002, el IPC incluye únicamente aquellos países que figuren en al menos tres encuestas. “Es importante subrayar que el IPC, a pesar de incluir 102 países, es únicamente una fotografía momentánea que cubre apenas la mitad de las más de 200 naciones soberanas que hay en el mundo,” señaló Peter Eigen. “No hay datos suficientes sobre otros países, muchos de los cuales muy probablemente son bastante corruptos.”

El IPC 2002 complementa el Índice de Fuentes de Soborno de TI, el cual trata sobre la propensión de las compañías de países exportadores líderes de sobornar en las economías emergentes de mercado. El IFS 2002, publicado el 14 de mayo de 2002, reveló altos niveles de soborno por empresas de países como Rusia, China, Taiwán y Corea del Sur, seguidos de cerca por Italia, Hong Kong, Malasia, Japón, Estados Unidos y Francia, a pesar de que muchos de estos países firmaron la Convención Anti-Soborno de la OCDE, la cual califica de ilegal el soborno de funcionarios públicos extranjeros.

Tunku Abdul Aziz, Vicepresidente de TI, hablando en Malasia durante el lanzamiento del IPC 2002, dijo: “El IPC ha confirmado una vez más que la corrupción es un mal que aflige no solo a los países en vías de desarrollo, sino también al mundo desarrollado. La corrupción es neutral. No respeta a ninguna nación, por grande o pequeña que sea, ni por rica o pobre que sea. Por lo mismo es de fundamental importancia que tanto el Norte como el Sur se metan de lleno en la tarea de confrontar la corrupción de manera enérgica y decisiva.”

“Los países desarrollados tienen una responsabilidad humanitaria especial,” continuó Abdul Aziz, “dados los recursos que tienen a su disposición, para investigar y procesar a las compañías dentro de su jurisdicción que estén sobornando. Sus sobornos e incentivos para corromper a funcionarios públicos y políticos están socavando el desarrollo ordenado de las naciones pobres, las cuales ya están atrapadas, a saber, en un círculo vicioso de una agobiante pobreza, hambre y enfermedad.”

Tunku Abdul Aziz dijo: “La corrupción continúa negándole a los pobres, a los marginalizados, y a los miembros menos educados de cada sociedad los beneficios sociales, económicos y políticos que deberían de recibir, beneficios que se dan por sentados en las sociedades que han logrado liberarse del yugo de la corrupción.”

Antes de viajar a Johannesburgo a la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, Peter Eigen subrayó que “la cumbre en Johannesburgo debe conducir a la acción. La corrupción impide el desarrollo sostenible y le roba a los niños de hoy los recursos que necesitarán para sobrevivir en el futuro. Cuando los líderes firmen la Declaración de Johannesburgo, deberán hacer promesas que puedan cumplir y no despertar falsas expectativas.”

“La Nueva Alianza para el Desarrollo de África o New Partnership for Africa’s Development (NEPAD), se ha propuesto unos objetivos bastante atrevidos, los cuales aplaudo. El buen gobierno y la transparencia son factores indispensables para el desarrollo sostenible,” continuó. “De la misma manera como las

instituciones internacionales y los organismos donantes deben insistir ahora mismo en la transparencia y el buen gobierno, los políticos también deben aceptar el desafío a nivel nacional. El nuevo IPC muestra claramente que delante de ellos hay una gran tarea por hacer. Deben establecer un marco para la inversión de tal forma que el imperio de la ley se aplique y se cumpla de manera justa y no arbitrariamente, de tal forma que por ejemplo, las industrias extractoras, como las petroleras sean sostenibles tanto para el medio ambiente como para el desarrollo de la economía local.”

### Contactos para la prensa para el IPC 2002

**Berlín:** Jeff Lovitt/Jana Kotalik/Sarah Tyler

Tel: +49 30 3438 2045/61/19

Fax: +49 30 3470 3912,

Email: [press@transparency.org](mailto:press@transparency.org)

**Reino Unido:** Jeremy Pope

Tel: +44-207 610 1400,

Fax: +44-207 610 1550,

Email: [pope@transparency.org](mailto:pope@transparency.org)

### Información técnica adicional sobre el IPC:

Dr. Johann Graf Lambsdorff (Asesor de TI y director del trabajo de estadística del IPC),

Göttingen University, Tel: +49-551-397298,

Fax: +49-551-392054, Email: [jlambsd@gwdg.de](mailto:jlambsd@gwdg.de)

Fredrik Galtung, Director de Investigaciones de TI

Tel (hasta el 29 de agosto): +34-96-588 9919

Tel: +44-207 610 1400,

Email: [galtung@transparency.org](mailto:galtung@transparency.org)

### **Acerca de TI:**

Transparency International, fundada en 1993, es la única organización no gubernamental y sin fines de lucro dedicada exclusivamente a combatir la corrupción a nivel mundial. En la actualidad, TI cuenta con 87 capítulos nacionales alrededor del mundo y el Secretariado Internacional de TI está ubicado en Berlín, Alemania. Para más información acerca de TI, sus capítulos nacionales y su labor, por favor diríjase a:

[www.transparency.org](http://www.transparency.org) y [www.tilac.org](http://www.tilac.org)





| Rango del país | País              | Puntaje IPC 2002 | Encuestas utilizadas | Desviación estándar | Rango alto-bajo |
|----------------|-------------------|------------------|----------------------|---------------------|-----------------|
| 1              | Finlandia         | 9.7              | 8                    | 0.4                 | 8.9 - 10.0      |
| 2              | Dinamarca         | 9.5              | 8                    | 0.3                 | 8.9 - 9.9       |
|                | Nueva Zelanda     | 9.5              | 8                    | 0.2                 | 8.9 - 9.6       |
| 4              | Islandia          | 9.4              | 6                    | 0.4                 | 8.8 - 10.0      |
| 5              | Singapur          | 9.3              | 13                   | 0.2                 | 8.9 - 9.6       |
|                | Suecia            | 9.3              | 10                   | 0.2                 | 8.9 - 9.6       |
| 7              | Canadá            | 9.0              | 10                   | 0.2                 | 8.7 - 9.3       |
|                | Luxemburgo        | 9.0              | 5                    | 0.5                 | 8.5 - 9.9       |
|                | Países Bajos      | 9.0              | 9                    | 0.3                 | 8.5 - 9.3       |
| 10             | Reino Unido       | 8.7              | 11                   | 0.5                 | 7.8 - 9.4       |
| 11             | Australia         | 8.6              | 11                   | 1.0                 | 6.1 - 9.3       |
| 12             | Noruega           | 8.5              | 8                    | 0.9                 | 6.9 - 9.3       |
|                | Suiza             | 8.5              | 9                    | 0.9                 | 6.8 - 9.4       |
| 14             | Hong Kong         | 8.2              | 11                   | 0.8                 | 6.6 - 9.4       |
| 15             | Austria           | 7.8              | 8                    | 0.5                 | 7.2 - 8.7       |
| 16             | EE.UU.            | 7.7              | 12                   | 0.8                 | 5.5 - 8.7       |
| 17             | Chile             | 7.5              | 10                   | 0.9                 | 5.6 - 8.8       |
| 18             | Alemania          | 7.3              | 10                   | 1.0                 | 5.0 - 8.1       |
|                | Israel            | 7.3              | 9                    | 0.9                 | 5.2 - 8.0       |
| 20             | Bélgica           | 7.1              | 8                    | 0.9                 | 5.5 - 8.7       |
|                | Japón             | 7.1              | 12                   | 0.9                 | 5.5 - 7.9       |
|                | España            | 7.1              | 10                   | 1.0                 | 5.2 - 8.9       |
| 23             | Irlanda           | 6.9              | 8                    | 0.9                 | 5.5 - 8.1       |
| 24             | Botswana          | 6.4              | 5                    | 1.5                 | 5.3 - 8.9       |
| 25             | Francia           | 6.3              | 10                   | 0.9                 | 4.8 - 7.8       |
|                | Portugal          | 6.3              | 9                    | 1.0                 | 5.5 - 8.0       |
| 27             | Eslovenia         | 6.0              | 9                    | 1.4                 | 4.7 - 8.9       |
| 28             | Namibia           | 5.7              | 5                    | 2.2                 | 3.6 - 8.9       |
| 29             | Estonia           | 5.6              | 8                    | 0.6                 | 5.2 - 6.6       |
|                | Taiwan            | 5.6              | 12                   | 0.8                 | 3.9 - 6.6       |
| 31             | Italia            | 5.2              | 11                   | 1.1                 | 3.4 - 7.2       |
| 32             | Uruguay           | 5.1              | 5                    | 0.7                 | 4.2 - 6.1       |
| 33             | Hungría           | 4.9              | 11                   | 0.5                 | 4.0 - 5.6       |
|                | Malasia           | 4.9              | 11                   | 0.6                 | 3.6 - 5.7       |
|                | Trinidad y Tobago | 4.9              | 4                    | 1.5                 | 3.6 - 6.9       |
| 36             | Bielorrusia       | 4.8              | 3                    | 1.3                 | 3.3 - 5.8       |
|                | Lituania          | 4.8              | 7                    | 1.9                 | 3.4 - 7.6       |
|                | Sudáfrica         | 4.8              | 11                   | 0.5                 | 3.9 - 5.5       |
|                | Tunisia           | 4.8              | 5                    | 0.8                 | 3.6 - 5.6       |
| 40             | Costa Rica        | 4.5              | 6                    | 0.9                 | 3.6 - 5.9       |
|                | Jordania          | 4.5              | 5                    | 0.7                 | 3.6 - 5.2       |
|                | Mauricio          | 4.5              | 6                    | 0.8                 | 3.5 - 5.5       |
|                | Corea del Sur     | 4.5              | 12                   | 1.3                 | 2.1 - 7.1       |
| 44             | Grecia            | 4.2              | 8                    | 0.7                 | 3.7 - 5.5       |
| 45             | Brasil            | 4.0              | 10                   | 0.4                 | 3.4 - 4.8       |
|                | Bulgaria          | 4.0              | 7                    | 0.9                 | 3.3 - 5.7       |
|                | Jamaica           | 4.0              | 3                    | 0.4                 | 3.6 - 4.3       |
|                | Perú              | 4.0              | 7                    | 0.6                 | 3.2 - 5.0       |
|                | Polonia           | 4.0              | 11                   | 1.1                 | 2.6 - 5.5       |

## Notas Explicativas

Se puede acceder a una descripción más detallada sobre la metodología del IPC en <http://www.transparency.org/cpi/index.html#cpi> o en [www.gwdg.de/~uwww/2002.html](http://www.gwdg.de/~uwww/2002.html)

### Puntaje del IPC 2002

se refiere a la percepción del grado de corrupción visto por empresarios y analistas de riesgo, y se extiende entre 10 puntos (altamente limpio) y 0 puntos (altamente corrupto).

### Encuestas utilizadas

Se refiere al número de encuestas que valoraron el desempeño de un país. Se utilizaron un total de 15 encuestas realizadas por nueve instituciones independientes, y al menos tres encuestas se requerían para que un país pudiese ser incluido en el IPC.

### Desviación estándar

indica diferencias en los valores de las fuentes: cuanto mayor sea la desviación estándar, tanto mayores son las diferencias de las percepciones de un país entre las distintas fuentes.

### Rango alto-bajo

Muestra los valores más altos y más bajos de las diferentes fuentes.

| Rango del país | País                 | Puntaje IPC 2002 | Encuestas utilizadas | Desviación estándar | Rango alto-bajo |
|----------------|----------------------|------------------|----------------------|---------------------|-----------------|
| 50             | Ghana                | 3.9              | 4                    | 1.4                 | 2.7 - 5.9       |
| 51             | Croacia              | 3.8              | 4                    | 0.2                 | 3.6 - 4.0       |
| 52             | República Checa      | 3.7              | 10                   | 0.8                 | 2.6 - 5.5       |
|                | Letonia              | 3.7              | 4                    | 0.2                 | 3.5 - 3.9       |
|                | Marruecos            | 3.7              | 4                    | 1.8                 | 1.7 - 5.5       |
|                | Eslovaquia           | 3.7              | 8                    | 0.6                 | 3.0 - 4.6       |
|                | Sri Lanka            | 3.7              | 4                    | 0.4                 | 3.3 - 4.3       |
| 57             | Colombia             | 3.6              | 10                   | 0.7                 | 2.6 - 4.6       |
|                | México               | 3.6              | 10                   | 0.6                 | 2.5 - 4.9       |
| 59             | China                | 3.5              | 11                   | 1.0                 | 2.0 - 5.6       |
|                | República Dominicana | 3.5              | 4                    | 0.4                 | 3.0 - 3.9       |
|                | Etiopía              | 3.5              | 3                    | 0.5                 | 3.0 - 4.0       |
| 62             | Egipto               | 3.4              | 7                    | 1.3                 | 1.7 - 5.3       |
|                | El Salvador          | 3.4              | 6                    | 0.8                 | 2.0 - 4.2       |
| 64             | Tailandia            | 3.2              | 11                   | 0.7                 | 1.5 - 4.1       |
|                | Turquía              | 3.2              | 10                   | 0.9                 | 1.9 - 4.6       |
| 66             | Senegal              | 3.1              | 4                    | 1.7                 | 1.7 - 5.5       |
| 67             | Panamá               | 3.0              | 5                    | 0.8                 | 1.7 - 3.6       |
| 68             | Malawi               | 2.9              | 4                    | 0.9                 | 2.0 - 4.0       |
|                | Uzbekistán           | 2.9              | 4                    | 1.0                 | 2.0 - 4.1       |
| 70             | Argentina            | 2.8              | 10                   | 0.6                 | 1.7 - 3.8       |
| 71             | Costa de Marfil      | 2.7              | 4                    | 0.8                 | 2.0 - 3.4       |
|                | Honduras             | 2.7              | 5                    | 0.6                 | 2.0 - 3.4       |
|                | India                | 2.7              | 12                   | 0.4                 | 2.4 - 3.6       |
|                | Rusia                | 2.7              | 12                   | 1.0                 | 1.5 - 5.0       |
|                | Tanzania             | 2.7              | 4                    | 0.7                 | 2.0 - 3.4       |
|                | Zimbabwe             | 2.7              | 6                    | 0.5                 | 2.0 - 3.3       |
| 77             | Pakistán             | 2.6              | 3                    | 1.2                 | 1.7 - 4.0       |
|                | Filipinas            | 2.6              | 11                   | 0.6                 | 1.7 - 3.6       |
|                | Rumania              | 2.6              | 7                    | 0.8                 | 1.7 - 3.6       |
|                | Zambia               | 2.6              | 4                    | 0.5                 | 2.0 - 3.2       |
| 81             | Albania              | 2.5              | 3                    | 0.8                 | 1.7 - 3.3       |
|                | Guatemala            | 2.5              | 6                    | 0.6                 | 1.7 - 3.5       |
|                | Nicaragua            | 2.5              | 5                    | 0.7                 | 1.7 - 3.4       |
|                | Venezuela            | 2.5              | 10                   | 0.5                 | 1.5 - 3.2       |
| 85             | Georgia              | 2.4              | 3                    | 0.7                 | 1.7 - 2.9       |
|                | Ucrania              | 2.4              | 6                    | 0.7                 | 1.7 - 3.8       |
|                | Vietnam              | 2.4              | 7                    | 0.8                 | 1.5 - 3.6       |
| 88             | Kazajistán           | 2.3              | 4                    | 1.1                 | 1.7 - 3.9       |
| 89             | Bolivia              | 2.2              | 6                    | 0.4                 | 1.7 - 2.9       |
|                | Camerún              | 2.2              | 4                    | 0.7                 | 1.7 - 3.2       |
|                | Ecuador              | 2.2              | 7                    | 0.3                 | 1.7 - 2.6       |
|                | Haití                | 2.2              | 3                    | 1.7                 | 0.8 - 4.0       |
| 93             | Moldavia             | 2.1              | 4                    | 0.6                 | 1.7 - 3.0       |
|                | Uganda               | 2.1              | 4                    | 0.3                 | 1.9 - 2.6       |
| 95             | Azerbaijón           | 2.0              | 4                    | 0.3                 | 1.7 - 2.4       |
| 96             | Indonesia            | 1.9              | 12                   | 0.6                 | 0.8 - 3.0       |
|                | Kenya                | 1.9              | 5                    | 0.3                 | 1.7 - 2.5       |
| 98             | Angola               | 1.7              | 3                    | 0.2                 | 1.6 - 2.0       |
|                | Madagascar           | 1.7              | 3                    | 0.7                 | 1.3 - 2.5       |
|                | Paraguay             | 1.7              | 3                    | 0.2                 | 1.5 - 2.0       |
| 101            | Nigeria              | 1.6              | 6                    | 0.6                 | 0.9 - 2.5       |
| 102            | Bangladesh           | 1.2              | 5                    | 0.7                 | 0.3 - 2.0       |

## Notas Explicativas

Se puede acceder a una descripción más detallada sobre la metodología del IPC en <http://www.transparency.org/cpi/index.html#cpi> o en [www.gwdg.de/~uwww/2002.html](http://www.gwdg.de/~uwww/2002.html)

### Puntaje del IPC 2002

se refiere a la percepción del grado de corrupción visto por empresarios y analistas de riesgo, y se extiende entre 10 puntos (altamente limpio) y 0 puntos (altamente corrupto).

### Encuestas utilizadas

Se refiere al número de encuestas que valoraron el desempeño de un país. Se utilizaron un total de 15 encuestas realizadas por nueve instituciones independientes, y al menos tres encuestas se requerían para que un país pudiese ser incluido en el IPC.

### Desviación estándar

indica diferencias en los valores de las fuentes: cuanto mayor sea la desviación estándar, tanto mayores son las diferencias de las percepciones de un país entre las distintas fuentes.

### Rango alto-bajo

Muestra los valores más altos y más bajos de las diferentes fuentes.

## Preguntas y Respuestas sobre el Índice de Percepción de Corrupción de TI (IPC) 2002

### ***¿Qué es el Índice de Percepción de Corrupción?***

El Índice de Percepción de Corrupción (IPC) clasifica este año a 102 países en función del grado de corrupción percibida entre funcionarios públicos y políticos. Es un índice compuesto, basado en 15 sondeos y encuestas diferentes realizadas por nueve instituciones independientes y llevadas a cabo entre empresarios y analistas sobre países, tanto locales como de fuera del país.

### ***Para efecto de los índices de TI, ¿cómo se define la corrupción?***

El IPC se concentra en la corrupción del sector público y define la corrupción como el abuso de un cargo público para el beneficio privado. Las encuestas utilizadas en la compilación del IPC tienden a hacer preguntas con respecto al abuso del poder público para obtener beneficios privados, con un enfoque, por ejemplo, en el soborno de funcionarios públicos en una licitación pública. Las fuentes no hacen distinción entre corrupción política y corrupción administrativa.

### ***¿Por qué el Índice de Percepción de Corrupción es una herramienta valiosa?***

Porque el IPC se vale de 15 encuestas diferentes que reúnen las percepciones tanto de residentes como de expatriados, tanto de empresarios como de analistas de riesgo. El índice refleja una mirada de aquellos que toman decisiones claves en inversión y comercio. El IPC crea una conciencia pública sobre el tema de la corrupción, y ayuda a presionar a los gobiernos para que confronten directamente el tema y la mala imagen que refleja la baja clasificación de su país en el IPC.

### ***¿Qué papel juegan los exportadores en transacciones internacionales fraudulentas?***

El 14 de mayo de 2002, TI publicó el segundo Índice de Fuentes de Sobornos (IFS), el cual clasificaba a los países exportadores de acuerdo a su propensión a ofrecer sobornos. (El primer IFS fue publicado en 1999.) Se puede acceder a este IFS en Internet en <http://www.transparency.org/surveys/index.html#bpi> o en la página web de TILAC [www.tilac.org](http://www.tilac.org). El IFS complementa el IPC y subraya que la corrupción en transacciones comerciales internacionales incluye tanto a los que reciben como a los que ofrecen. El IPC toma en cuenta solamente a los que reciben, produciendo así una imagen incompleta.

### ***¿Es correcto concluir que el país que tiene la puntuación más baja en el IPC es el país más corrupto del mundo?***

No. En primer lugar, el país con la puntuación más baja es percibido como el más corrupto entre los países incluidos en el índice. El IPC se basa en encuestas, las cuales son fotografías momentáneas y reflejan tanto opiniones como experiencia. Además, en el mundo existen más de 200 naciones soberanas y el IPC clasifica solamente 102. A pesar de que este es el número más alto de países en la historia del IPC, TI no cuenta con suficientes datos confiables para todos los países.

### ***¿Por qué el IPC se basa solamente en percepciones?***

Es imposible basar constataciones comparativas sobre los niveles de corrupción en diferentes países con datos puramente empíricos, por ejemplo, comparando el número de acusaciones o casos judiciales. Semejantes datos, a grandes rasgos, no reflejan niveles reales de corrupción, sino la calidad de los fiscales, de los tribunales o de los medios para descubrir la corrupción. Por lo tanto, el único método para compilar datos comparativos es basarse en la experiencia y en la percepción de aquellos que están confrontados más directamente con las realidades de la corrupción.

### ***¿Hubo algún cambio en los grupos que fueron encuestados para el IPC de este año?***

Hubo algunos cambios este año, los cuales deben servir como una advertencia para no realizar con demasiada seguridad comparaciones interanuales. Este año utilizamos 15 encuestas realizadas por nueve instituciones en comparación con 14 encuestas hechas por siete instituciones en el año 2001. La solidez de las conclusiones del IPC se ve aumentada por la fuerte correlación encontrada entre los puntos de vista de los residentes y de los expatriados. En ocasiones anteriores, los expatriados encuestados eran usualmente empresarios occidentales. El punto de vista de los países menos desarrollados no parecía estar correctamente representado. Esto ha cambiado. En nombre de Transparency International, Gallup International encuestó a personas de economías de mercados emergentes, pidiéndoles que evaluaran el desempeño de los funcionarios públicos en los países industrializados. Los resultados tuvieron una fuerte correlación con otras fuentes, indicando que el IPC reúne percepciones que no varían ante precondiciones culturales y representa una perspectiva global.

### ***¿Qué criterios se aplican para determinar qué encuestas serán utilizadas?***

TI busca datos excelentes para el IPC, y para ser tomados en cuenta deben estar bien documentados y ser suficientes para permitir un juicio acerca de su confiabilidad. TI se esfuerza para asegurar que las fuentes utilizadas sean de la mejor calidad, que las encuestas sean realizadas con completa integridad y que las metodologías utilizadas para analizar los resultados de las encuestas sean de primera clase. TI tiene plena confianza que estos criterios fueron tomados en cuenta al realizar el IPC. Una descripción más detallada de la metodología utilizada ha sido escrita para el índice del 2002 y se puede acceder en internet bajo <http://www.transparency.org/cpi/index.html#cpi> o [www.gwdg.de/~uwww/2002.html](http://www.gwdg.de/~uwww/2002.html). La metodología es revisada por una Comisión Directiva de TI compuesta por expertos internacionales en los campos de corrupción, econometría y estadística. Los miembros de la Comisión Directiva hacen sugerencias para mejorar el IPC, sin embargo la gerencia de TI toma las decisiones finales sobre la metodología utilizada para establecer el IPC. En consecuencia, ni la metodología del IPC, ni la modalidad de su presentación cuentan necesariamente con la aprobación de la Comisión Directiva o de sus miembros individuales.

### ***¿Qué países han sido incluidos en el IPC del 2002?***

TI requiere que haya al menos tres fuentes disponibles para un país antes de considerar que la base de datos sea suficientemente sólida para que el país sea clasificado en el IPC. Los países para los cuales estuvieron disponibles solamente una o dos fuentes de datos no están incluidos en el IPC. Albania, Angola, Bielorrusia, Etiopía, Georgia, Haití, Jamaica, Madagascar, Maruecos, Paraguay y Sri Lanka han sido incluidos porque ya se cuenta con tres fuentes, a diferencia del año 2001.

***¿Hubo algunos países que fueron incluidos en el IPC 2001, pero no en el IPC 2002?***

No. Todos los países incluidos en el IPC 2001 han sido también incluidos en el IPC de este año.

***¿La clasificación de los países es una medida segura del nivel de corrupción percibida de un país?***

Bajo el aspecto de las percepciones de la corrupción, el IPC es una sólida herramienta de medición. Sin embargo, la confiabilidad difiere de país a país. Los países con un número pequeño de fuentes y con grandes diferencias entre los valores de las fuentes (indicadas por una desviación estándar grande) transmiten menos confiabilidad tanto en su puntuación como en su clasificación.

***¿Se utilizan encuestas antiguas en el IPC?***

El IPC se basa en datos que van desde el 2000 hasta el 2002. Ya que el desarrollo de cambios fundamentales en los niveles de corrupción en un país es lento, mientras que las percepciones públicas pueden cambiar más rápidamente y en cierta medida pueden ser influenciadas por acontecimientos a corto plazo, TI decidió basar el IPC en un promedio corriente de tres años. De este modo el IPC de este año se basa en datos de encuestas recogidas entre el 2000 y el 2002 exclusivamente.

***¿Qué fuentes han contribuido a la evaluación de cada uno de los países?***

Véase las páginas finales de este paquete de información de prensa para la lista de fuentes y encuestas en las cuales se basa el IPC. Una lista de las fuentes que contribuyeron a la evaluación de cada uno de los países puede ser obtenida vía internet como hoja Excel (<http://www.transparency.org/cpi/index.html#cpi> o [www.gwdg.de/~uwww/2002.html](http://www.gwdg.de/~uwww/2002.html)). Esta lista ofrece también información adicional sobre los errores estándar e intervalos de confiabilidad para cada país.

***¿Los datos de un año pueden ser comparados con los del año anterior?***

Al realizarse comparaciones con los resultados de los años anteriores, éstas deben basarse en el puntaje del país, no en su orden. La posición de un país puede cambiar simplemente porque entraron nuevos países en el índice y otros salieron. Un puntaje más alto indica que los encuestados tuvieron percepciones más positivas, mientras que un puntaje menor sugiere que la percepción de los encuestados cambió negativamente. Sin embargo, las comparaciones interanuales del puntaje de un país no resultan únicamente de un cambio en la percepción del desempeño del país sino de un cambio de muestra y de metodología. Con diferentes encuestados y metodologías ligeramente diferentes, el cambio del puntaje de un país puede estar relacionado con el hecho de que se hayan recolectado diferentes puntos de vista y a que se hayan hecho preguntas diferentes.

Comparado con el IPC 2001, el puntaje obtenido por Bangladesh en el 2002 mejoró en 0.8 puntos. Sin embargo, este cambio obedece únicamente a cambios metodológicos: la nueva técnica de estandarización evita los números negativos. Por ejemplo, el peor puntaje individual concedido a Bangladesh el año pasado fue de -1.7. Este año el peor puntaje estandarizado es 0.3 debido a los cambios en la metodología. Los valores originales de Bangladesh se mantuvieron en su mayoría constantes. Por consiguiente, la obtención de un puntaje más alto en el 2002 no refleja de ninguna manera que haya habido mejorías. Todo lo contrario: el IPC de este año corrobora los resultados obtenidos en el 2001. Ahora hay aún más certeza (es decir, una desviación estándar baja de los datos) de la percepción que Bangladesh tiene enormes problemas de corrupción. Para el experto, el siguiente dato adicional puede ser de utilidad. Si hubiéramos usado nuestra metodología anterior, en el 2002 Bangladesh hubiera obtenido un puntaje de 0.2, con una desviación estándar de 1.4. El rango alto-bajo hubiera sido de -1.4 a 1.8.

***¿Las puntuaciones de qué países empeoraron más entre el 2001 y el 2002?***

Como se ha dicho repetidamente, es problemático hacer comparaciones de un año a otro. Sin embargo, en la medida en que algunos cambios puedan ser atribuidos a cambios en los resultados de fuentes individuales, las tendencias pueden ser identificadas cuidadosamente. Ejemplos notables para una tendencia hacia abajo serían Argentina, Irlanda y Moldavia. El considerable descenso en sus puntuaciones no se debe a un factor técnico, y por esto mismo es probable que haya habido cambios reales en las percepciones.

***¿Qué países mejoraron más en comparación con el año pasado?***

Teniendo en cuenta las mismas advertencias, y basándose en datos de fuentes que han sido utilizadas consistentemente para el índice, pueden observarse mejoras en Hong Kong, Eslovenia, Corea del Sur, República Dominicana y Rusia.

## Fuentes para las encuestas del Índice de Percepción de Corrupción (IPC) 2002 de TI

| Número                          | 1                                                                                                                                                                                                                            | 2                                                                                                                                                        | 3                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuente                          | Universidad de Columbia (Columbia University)                                                                                                                                                                                | Consultoría de Riesgo Político y Económico (Political & Economic Risk Consultancy)                                                                       |                                                                                                                                                                                          |
| Nombre                          | Encuesta sobre la Capacidad del Estado (State Capacity Survey)                                                                                                                                                               | Edición de Inteligencia Asiática (Asian Intelligence Issue)                                                                                              |                                                                                                                                                                                          |
| Año                             | 2001                                                                                                                                                                                                                         | 2000                                                                                                                                                     | 2001                                                                                                                                                                                     |
| Dirección Internet              |                                                                                                                                                                                                                              | <a href="http://www.asiarisk.com/">http://www.asiarisk.com/</a>                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| ¿Quién respondió a la encuesta? | Expertos sobre países residentes en los Estados Unidos (analistas de política, académicos y periodistas)                                                                                                                     | Empresarios expatriados                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                          |
| Tema de la encuesta             | Intensidad de la corrupción dentro del país                                                                                                                                                                                  | Alcance de la corrupción de forma que perjudica el ambiente de negocios para compañías extranjeras.                                                      | ¿Cómo califica ud. la corrupción en términos de su calidad o su contribución al ambiente de vida/trabajo en general?                                                                     |
| Número de respuestas            | 251                                                                                                                                                                                                                          | 1,027                                                                                                                                                    | aprox. 1,000                                                                                                                                                                             |
| Cobertura                       | 121 países                                                                                                                                                                                                                   | 14 países                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                          |
| Número                          | 4                                                                                                                                                                                                                            | 5                                                                                                                                                        | 6                                                                                                                                                                                        |
| Fuente                          | Instituto para el Desarrollo Gerencial (Institute for Management Development, IMD), Suiza                                                                                                                                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Nombre                          | Anuario de Competitividad Mundial (World Competitiveness Yearbook)                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Año                             | 2000                                                                                                                                                                                                                         | 2001                                                                                                                                                     | 2002                                                                                                                                                                                     |
| Dirección Internet              | <a href="http://www.imd.ch/wcy">www.imd.ch/wcy</a>                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| ¿Quién respondió a la encuesta? | Ejecutivos de alta y media gerencia; compañías domésticas e internacionales                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Tema de la encuesta             | El soborno y la corrupción existen en la esfera pública                                                                                                                                                                      | El soborno y la corrupción existen en la economía                                                                                                        |                                                                                                                                                                                          |
| Número de respuestas            | 4,160                                                                                                                                                                                                                        | 3,678                                                                                                                                                    | 3,532                                                                                                                                                                                    |
| Cobertura                       | 47 países                                                                                                                                                                                                                    | 49 países                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                          |
| Número                          | 7                                                                                                                                                                                                                            | 8                                                                                                                                                        | 9                                                                                                                                                                                        |
| Fuente                          | Banco Mundial (World Bank)                                                                                                                                                                                                   | PricewaterhouseCoopers                                                                                                                                   | Gallup International para Transparency International                                                                                                                                     |
| Nombre                          | Encuesta sobre el ambiente de negocios en el mundo (World Business Environment Survey)                                                                                                                                       | Índice de Opacidad (Opacity Index)                                                                                                                       | Índice de Fuentes de Soborno (Bribe Payers Index)                                                                                                                                        |
| Año                             | 2001                                                                                                                                                                                                                         | 2001                                                                                                                                                     | 2002                                                                                                                                                                                     |
| Dirección Internet              | <a href="http://www1.worldbank.org/beext/resources/assess-wbessurvey-alt.htm">www1.worldbank.org/beext/resources/assess-wbessurvey-alt.htm</a>                                                                               | <a href="http://www.opacityindex.com/">www.opacityindex.com/</a>                                                                                         | <a href="http://www.transparency.org/surveys/index.html#bpi">http://www.transparency.org/surveys/index.html#bpi</a>                                                                      |
| ¿Quién respondió a la encuesta? | Gerentes de alto nivel                                                                                                                                                                                                       | Gerentes Financieros, analistas de equidad, banqueros y personal de PwC                                                                                  | Empresarios de alto nivel de 15 economías de mercado emergentes                                                                                                                          |
| Tema de la encuesta             | "Frecuencia del soborno" y "corrupción como una limitación para los negocios"                                                                                                                                                | Frecuencia de la corrupción en diferentes contextos (por ej. Para la obtención de permisos de importación/exportación o subsidios, evasión de impuestos) | ¿Qué tan común es el soborno a políticos, funcionarios de alto nivel, y jueces y hasta qué punto son un obstáculo los costos relacionados con este tipo de pagos para realizar negocios? |
| Número de respuestas            | 10,090                                                                                                                                                                                                                       | 1,357                                                                                                                                                    | 835                                                                                                                                                                                      |
| Cobertura                       | 79 países <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                       | 34 países                                                                                                                                                | 21 países                                                                                                                                                                                |
| Número                          | 10                                                                                                                                                                                                                           | 11                                                                                                                                                       | 12                                                                                                                                                                                       |
| Fuente                          | Economist Intelligence Unit                                                                                                                                                                                                  | Freedom House                                                                                                                                            | Foro Económico Mundial (World Economic Forum)                                                                                                                                            |
| Nombre                          | Servicio de riesgo de países y Pronóstico de países (Country Risk Service and Country Forecast)                                                                                                                              | Naciones en Tránsito (Nations in Transit)                                                                                                                | Informe sobre la Competitividad de África (Africa Competitiveness Report)                                                                                                                |
| Año                             | 2002                                                                                                                                                                                                                         | 2002                                                                                                                                                     | 2000                                                                                                                                                                                     |
| Dirección Internet              | <a href="http://www.eiu.com">www.eiu.com</a>                                                                                                                                                                                 | <a href="http://www.freedomhouse.org">www.freedomhouse.org</a>                                                                                           | <a href="http://www.weforum.org">www.weforum.org</a>                                                                                                                                     |
| ¿Quién respondió a la encuesta? | Evaluación de personal experto (expatriado)                                                                                                                                                                                  | Evaluación por parte de expertos académicos de EE.UU. y personal de Freedom House                                                                        | Líderes empresariales de alto nivel; compañías domésticas e internacionales                                                                                                              |
| Tema de la encuesta             | Evaluación de la influencia de la corrupción (el abuso de un cargo público para provecho privado o de un partido político) entre funcionarios públicos (políticos y funcionarios)                                            | Niveles de corrupción                                                                                                                                    | ¿Qué tan problemática es la corrupción? ¿Se pide la cancelación de pagos irregulares, adiciones? ¿En grandes cantidades?                                                                 |
| Número de respuestas            | No aplica                                                                                                                                                                                                                    | No aplica                                                                                                                                                | 1,800                                                                                                                                                                                    |
| Cobertura                       | 115 países                                                                                                                                                                                                                   | 27 economías en transición                                                                                                                               | 26 países                                                                                                                                                                                |
| Número                          | 13                                                                                                                                                                                                                           | 14                                                                                                                                                       | 15                                                                                                                                                                                       |
| Fuente                          | Foro Económico Mundial (World Economic Forum)                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Nombre                          | Informe de Competitividad Global (Global Competitiveness Report)                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Año                             | 2000                                                                                                                                                                                                                         | 2001                                                                                                                                                     | 2002                                                                                                                                                                                     |
| Dirección Internet              | <a href="http://www.weforum.org">www.weforum.org</a>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| ¿Quién respondió a la encuesta? | Líderes empresariales de alto nivel; compañías domésticas e internacionales                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
| Tema de la encuesta             | Pagos adicionales no documentados relacionados con permisos de importación y exportación, servicios públicos y contratos, licencias empresariales, pagos de impuestos o solicitudes de préstamo son comunes/ no son comunes. | Las preguntas (además de las mencionadas a la izquierda) hacen referencia a pagos relacionados con regulaciones favorables y decisiones judiciales       |                                                                                                                                                                                          |
| Número de respuestas            | 4,022                                                                                                                                                                                                                        | ca. 4,600                                                                                                                                                | aprox. 4,700                                                                                                                                                                             |
| Cobertura                       | 59 países                                                                                                                                                                                                                    | 76 países                                                                                                                                                | 80 países                                                                                                                                                                                |

<sup>1</sup> La encuesta se realizó en 81 países, pero los datos para dos países no fueron suficientes.